ID. EMBALAGEM

SANCRIS
LINHAS • FIOS • ZÍPERES

Linha Mista Core Spun (Poli / Algodão)

Core Spun - Poliéster / Algodão

EN Mixed Core Spun (Polyester / Cotton) ES Hilo Mixto Core Spun (Poliéster / Algodón)

Fabricada com filamento contínuo de poliéster de alta tenacidade, recoberta por fibras nobres de algodão. Ótima resistência e costurabilidade, conferindo ótimo acabamento final do produto. Linha diferenciada para utilização em produtos de alto valor agregado. Por ter cobertura de algodão é recomendada para confecções que sofrerão passadoria industrial e lavagens industriais (jeans).

Produced with continuous high-tenacity polyester filaments, convered with fine cotton fibers. Great resistance and sewability, providing superior finish to product. Differentiated thread to be utilized in higher value products. Due to its cotton coating, it is recommended for industrially washed and ironed products (jeans).

Fabricado con filamento continuo de poléster de alta tenacidad, recubierto por fibras nobles de algodón. Óptima resistencia y costurabilidad, proporcionando un óptimo acabamento final del producto. Hilo diferenciado para utilización en productos de alto valor agregado. Por tener cobertura de algodón, es recomendado para confecciones que irán sufrir planchas y lavados industriales (jeans).

Dados Comerciais *Business Data / Datos Comerciales*

Código *Code / Código*	Etiqueta *Ticket / Calibre*	Cor do Cone *Color Tube / Color del Cono*	Tex	Metros por cone (Aproximado) *Lenght Per Tube/Metrage*	Composição *Composition / Composición*	Padrão *Standard / Padrón*
265	120	Vermelho *Red / Rojo*	24	5.000m	60% Poliéster / 40% Algodão *60% PES / 40% CO* *60% Poliéster / 40% Algodón*	Cxs de 60 cones *Carton with 60 spool* *Cajas con 60 conos*
355	80	Verde Limão *Green Lemon / Verde Limón*	36	5.000m	65% Poliéster / 35% Algodão *65% PES / 35% CO* *65% Poliéster / 35% Algodón*	Cxs de 40 cones *Carton with 40 spool* *Cajas con 40 conos*
455	50	Amarelo Claro *Light Yellow / Amarillo Claro*	42	5.000m	65% Poliéster / 35% Algodão *65% PES / 35% CO* *65% Poliéster / 35% Algodón*	Cxs de 40 cones *Carton with 40 spool* *Cajas con 40 conos*
555	36	Rosa *Pink / Rosa*	64	5.000m	65% Poliéster / 35% Algodão *65% PES / 35% CO* *65% Poliéster / 35% Algodón*	Cxs de 40 cones *Carton with 40 spool* *Cajas con 40 conos*
652	25	Preto *Black / Negro*	119	2.500m	62% Poliéster / 38% Algodão *62% PES / 38% CO* *62% Poliéster / 38% Algodón*	Cxs de 40 cones *Carton with 40 spool* *Cajas con 40 conos*

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES
STANDARD 100
17.HBR.03898 HOHENSTEIN HTTI
Testado a substâncias nocivas.
www.oeko-tex.com/standard100

Informações Técnicas *Technical Information / Informaciones Técnicas*

Etiqueta *Ticket / Calibre*	Cabos *Ply / Cables*	Tex	Resistência (cN) *Resistance / Resistencia (cN)*	Alongamento (%) *Entongation / Estiramiento (%)*	Faixa de Agulha Recomendada *Recommended needle size in leather / Aguja Recomendada*	Gramatura de tecido Usual (Gr / M²) Pesponto *Usual Fabric Weight (Gr / M²) Stitch / Utilizacion Usual*
120	2	24	1000	17	65 - 85	100 - 250
80	2	36	1300	18	80 - 100	150 - 350
50	2	42	1700	18	90 - 110	250 - 450
36	3	64	2600	18	100 - 125	350 - 550
25	3	119	4500	19	120 - 140	450 - 650

A **SANCRIS**, acompanhando as necessidades de mercado e aperfeiçoamento de seus processos e produtos, reserva-se o direito de alterar as características de seu produto sempre que for necessário.

SANCRIS, following the needs of the market and improvement of its processes and products, reserves the right to change the characteristics of its product whenever needed.

SANCRIS, acompañando las necesidades del mercado y aperfeccionamento de sus procesos y productos, reservase el derecho de cambiar las caracteristicas de su producto siempre que hay necesidad.

Propriedades Físico-Químicos do Produto Acabado *Physical and Chemical Properties of the Finished Product / Propriedades Fisico-Quimicas del Producto Acabado*

Moisture Regain (% Regain) **3,25% - 3,35%**

Taxa Convencional de Condicionamento (ABNT NBR 12331/91)

Conventional rate of conditioning / Tasa Convencional de Condicionamento

Por ser fio misto, não se aplica à NBR

As a mixed thread, it doesn't apply to NBR / Por ser hilo mixto, no se aplica en la NBR

Temperatura de Fusão **Pes: 250 - 260°C Co: Não funde**

Melting temperature / Temperatura de Fusion *PES: 220 - 260°C / CO: Does not fuse / PES: 220 - 260°C / CO: No funde*

Temperatura para passar à Ferro **150 à 180°C**

Iron Temperature / Temperatura para planchar con la plancha

Temperatura de Amolecimento **Pes: 220 - 240°C Co: decompõe à 150°C**

Softening temperature / Temperatura de Ablandiamiento *Pes: 220 - 240°C Co: Decompose at 150 degrees Celcius. Co: Decomponese en 150°C*

Comportamento na chama **Pes: Queima vagarosamente com fusão Co: queima sem fusão**

Behavior in flame / Comportamiento en la llama *Pes: slowly burn with melting Co: burning without melting / Pes: quema lentamente con fusión Co: Quema sin fusión*

Não há alterações com ácidos Orgânicos e decompõe-se na presença de ácidos concentrados e diluídos, à frio e também à quente.

There aren't changes in the presence of organic acids and decomposes in the presence of concentrated and diluted acids, in cold and warm temperature / No hay cambios con Acidos Organicos y se decompone en la presencia de acidos concentrados y diluidos, en frio y también en caliente.

À frio não se evidencia alteração importante mas desintegra na presença de solução alcalina forte e à fervura. À soluções fracas de amônia há boa resistência, e à temperatura ambiente resiste moderadamente à soluções alcalinas fortes (soda cáustica). Pode-se verificar ligeiro inchamento na parte do algodão.

There isn't significant change in low temperature. But desintegrates in presence of strong alkaline solution in boil. In ammonia solutions there is good resistance and at room temperature resists moderately alkaline solutions strong (Caustic Soda). It's possible notice slight swelling in the cotton part. / En frio no si evidencia cambios importantes, pero desintegra en la presencia de solución alcalina fuerte e en la hervura. En soluciones debiles de amónia hay buena resistencia, y en temperatura ambiente resiste moderadamente a soluciones alcalinas fuertes (soda caustica). Se puede verificar el hinchamiento en la parte del algodón.

Alveja com Cloritos, hipocloritos e peróxidos

Bleaching with chlorites, hypochlorites and peroxides / Alveja con Cloritos, hipocloritos y peróxidos

Solúvel em alguns compostos fenólicos e degrada em meta-cresol à fervura.

Soluble in some phenolics compounds and degrades in meta-cresol in boil / Soluvel en algunos compuestos fenólicos y degrada en meta-cresol y hervura.

Os valores abaixo especificados, representam os valores médios obtidos em testes regularmente feitos em nossos processos produtivos, nas condições descritas e com frequência suficiente para ter garantias confiáveis de reprodutibilidade.

The values below specified represent the average values obtained in tests regularly made in our production processes, under the conditions described and often enough to have guarantee of reproducibility trustworthy.

Los valores abajo especificados, representan los valores medios obtenidos en pruebas regularmente efectuadas en nuestros procesos productivos, en las condiciones descriptas y con frecuencia suficiente para tener garantías de reprodutibildad confiable

Índices de Solidez do Produto Acabado *Solidity Indexes of the Finished Product / Indices de Solidez del Producto Acabado*

TESTES FOCADOS NO USO PELO CONSUMIDOR *Tests made for consumer use / Pruebas focadas en uso por el consumidor*

Métodos *Methods Metodos*	**Testes** *Tests Pruebas*		**Cores Escuras** *Dark colors Colores oscuras*	**Cores Médias** *Medium colors Colores Medias*	**Cores Claras** *Light colors Colores Claras*
AATCC 117	Solidez à sublimação à temperaturas: *Solidity to Sublimation in Temperature Solidez con sublimacion en temperaturas*	150 Celsius	4	4,5	5
		165 Celsius	3/4	4	4/5
AATCC 8	Solidez à fricção: *Solidity in rubbing / Solidez con friccion*	Seco *Dry Seco*	3/4	4	4/5
		Úmido *Humid Humedo*	4	4/5	4/5
AATCC61 AATCC D204 ASTM D204 - 79 A	Solidez à Lavagem Industrial, Migração em Meio Úmido e Lavagem Caseira: *Solidity in Industrial Washing, Humid Migration and Home Washing Solidez en lavagen industrial, Migración en meio humedo y lavagen casera*	Mudança de cor *Color Change Cambio de Color*	3/4	4	4/5
		Acetato (CA) *Acetate (CA) Acetato (CA)*	3/4	4	4/5
		Algodão (CO) *Cotton (CO) Algodón (CO)*	4	4/5	4/5
		Poliamida (PA) *Polyamide (PA) Poliamida (PA)*	4	4/5	4/5
		Poliéster (PES) *Polyester (PES) Poliéster (PES)*	4	4/5	4/5
		Acrílico (PAC) *Acrylic (PAC) Acrílico (PAC)*	4	4/5	4/5
		Lã (WO) *Wool (WO) Lana (WO)*	4	4/5	4/5

TESTES FOCADOS AO USO INDUSTRIAL - TÊXTIL *Tests made for Industrial-Textile use / Pruebas focados en el uso Industrial - Textil*

Métodos *Methods Metodos*	**Testes** *Tests Pruebas*	**Cores Escuras** *Dark colors Colores oscuras*	**Cores Médias** *Medium colors Colores medias*	**Cores Claras** *Light colors Colores claras*
NBR 10188	Teste de solidez da cor ao ferro de passar à quente *Color Solidity Test for ironing / Pruebas de solidez del color con la plancha de planchar en caliente*	3	4	5
NBR 10315	Teste de solidez da cor na presença de água fria *Color Solidity Test in room temperature / Prueba de solidez del color en la presencia del agua fria*	3	4	5
NBR 8432	Teste de solidez à fricção à seco *Test of dry rubbing solidity / Prueba de solidez con friccion en seco*	3	4	5
NBR 13062	Teste de solidez à cor na lavagem à 60 graus Celsius *Color Solidity Test at 60°C washing / Prueba de solidez con el color en lavagen a 60°C*	3	4	5

Cor *Color / Color*

Não permitido alvejamento com cloro.
Bleach is not allowed with chlorine
No es permitido alvejante con cloro

Branco *White / Blanco*

Temperatura máxima 60°C. Ação mecânica normal
Enxágue e centrifugação normal.
Maximum temperature 60 ° C. Normal mechanical action. Rinse and normal spin.
Temperatura máxima 60°C. Acción mecánica normal. Enjuague y centrifugar normal.

Limpeza a seco profissional em tetracloroetileno e todos os solventes listados para o símbolo F.
Processo suave.
Professional dry cleaning in tetrachlorethylene and all solvents listed for symbol F. Mild process.
Limpieza en seco con tetracloroetileno, monofluortriclorometano y todos los solventes listados para el símbolo F. Proceso suave.

Chapa de base do ferro em temperatura máxima 150°C
Usar ferro a vapor ou prensa pode ser arriscado.
Iron base plate at maximum temperature 150 ° C. Using steam iron or press can be risky.
Plancha a temperatura de hasta 150°C. Planchar a vapor o prensa puede causar daños.

Permitido alvejamento com cloro.
Somente solução diluída e fria.
Bleaching allowed. Solution only diluted and cold.
Puede utilizar blanqueador con cloro. Solamente solución diluída y fria.

Av. Germano Furbringer, 107
Brusque, SC | Brasil | 88354-600
+55 (47) 3251 2222
www.sancris.com.br

SANCRIS
LINHAS • FIOS • ZÍPERES